



Sur le **journalisme**  
About **journalism**  
Sobre **jornalismo**

Vol 3, n°1 - 2014



LES INVISIBLES  
DU JOURNALISME  
JOURNALISM'S  
"INVISIBLES"  
OS INVISÍVEIS  
DO JORNALISMO

— & —

L'IMAGE D'ACTUALITÉ  
THE NEWS IMAGE  
A IMAGEM NOTICIOSA

## **EDITEURS / EDITORS / EDITORES**

---

François Demers (Université Laval, Canada) • Florence Le Cam (Université libre de Bruxelles, Belgique) • Fábio Henrique Pereira (Universidade de Brasília, Brasil) • Denis Ruellan (Université de Rennes 1, France).

## **CONSEILS SCIENTIFIQUES / SCIENTIFIC BOARD / CONSELHOS CIENTÍFICOS**

---

Jean de Bonville (Université Laval, Canada) • Jean Charron (Université Laval, Canada) • Rogério Christofolletti (Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil) • João Canavilhas (Universidade da Beira Interior, Portugal) • Béatrice Damian-Gaillard (Université de Rennes 1, France) • Javier Díaz-Noci (Universidad Pompeu Fabra, España) • Kênia Beatriz Ferreira Maia (Universidade Federal do Rio Grande do Norte, Brasil) • Mike Gasher (Concordia University, Canada) • Gilles Gauthier (Université Laval, Canada) • Valérie Jeanne-Perrier (Université Paris-Sorbonne, France) • Éric Lagneau (docteur, France) • Zelia Leal Adghirni (Universidade de Brasília, Brasil) • Sandrine Lévêque (Université de la Sorbonne, France) • Claudia Mellado Ruiz (Universidad de Santiago, Chile) • Viviane de Melo Resende (Universidade de Brasília, Brasil) • Erik Neveu (IEP de Rennes, France) • Véronique Nguyễn-Duy (Université Laval, Canada) • Greg Nielsen (Concordia University, Canada) • María Laura Pardo (Universidad de Buenos Aires, Argentina) • Dione Oliveira Moura (Universidade de Brasília, Brasil) • Mauro Pereira Porto (Tulane University, USA) • Guillaume Pinson (Université Laval, Canada) • Franck Rebillard (Université Paris 3, France) • Rémy Rieffel (Université Paris 2, France) • Roselyne Ringoot (Université Grenoble Alpes, France) • Eugénie Saïta (Université de Rennes 1, France) • Pedro Santander Molina (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile) • Lia Seixas (Universidade Federal da Bahia, Brasil) • Jean-François Têtu (IEP de Lyon, France) • Annelise Touboul (Université de Lyon 2, France) • Jean-Michel Utard (Université de Strasbourg, France) • Adeline Wrona (Université Paris-Sorbonne, France)

## **EQUIPE ÉDITORIALE / EDITORIAL TEAM / EQUIPE EDITORIAL**

---

Thierry Adam, M@rsouin/LaboCommunicant (conception numérique) • Elodie Bourgneuf, Textotexte (correction) • Yann Le Sager, Zen-at-work.com (conception graphique) • Helmut Obermeir (traduction).

La revue est présente en ligne ([www.surlejournalisme.com/rev](http://www.surlejournalisme.com/rev)). L'intégralité des articles est consultable. Vous pouvez vous inscrire pour connaître les appels à publication, les parutions de nouveaux numéros. Vous pouvez aussi déposer vos propositions d'article directement sur cet espace.

The Journal is online ([www.surlejournalisme.com/rev](http://www.surlejournalisme.com/rev)). Its articles are all available for consultation. You can subscribe to be informed of the calls for publication as well as the new publications. You may also upload your own proposals on the platform.

A revista está disponível online ([www.surlejournalisme.com/rev](http://www.surlejournalisme.com/rev)). A versão integral de todos os artigos pode ser consultada. Você pode se cadastrar para ser avisado sobre a abertura de uma chamada de trabalhos ou publicação de uma nova edição da revista. Neste espaço, você também pode submeter um artigo.





# Sommaire Sumário Summary

## Les invisibles du journalisme Journalism's "Invisibles" Os invisíveis do jornalismo

Les invisibles du journalisme - Introduction.....	6
Journalism's "Invisibles" - Introduction .....	10
Os invisíveis do jornalismo - Introdução .....	14
<i>Jean Charron, Béatrice Damian-Gaillard, Isabel Travancas</i>	
L'impossible « dernier mot » .....	18
La maquette du journal: un outil partagé <i>Joël Langonné</i>	
Juridicisation du champ journalistique et luttes pour la visibilité des journalistes pigistes.....	30
<i>Faïza Naït-Bouda</i>	
A estratégia da invisibilidade em <i>O Dia</i> .....	44
Contribuição para o estudo do pseudônimo <i>Beatriz Marocco, Nilsângela Cardoso Lima, Karine Moura Vieira</i>	
Já nas bancas .....	58
Mediação e economia política da distribuição dos meios impressos <i>Viktor Chagas</i>	
Référenceur et référencement.....	70
Cachez ces pratiques que je ne saurais voir <i>Guillaume Sire</i>	
L'invisible d'une dextérité technique.....	84
<i>youmag</i> , ou le façonnage discret d'un outil de production <i>Étienne Candel, Valérie Jeanne-Perrier, Véronique Royné</i>	
Un manuel de journalisme au service des « invisibles »?.....	100
Le cas du <i>Data Journalism Handbook</i> <i>Pierre-Carl Langlais, Guillaume Heuguet</i>	

# L'image d'actualité The News Image A imagem noticiosa

L'image d'actualité - Introduction.....	116
Entre continuités et transformations	
The News Image - Introduction .....	120
At Flux Between Permanence and Transformation	
<i>Jean-François Tétu, Annelise Touboul</i>	
Le grand assemblage du panoptique planétaire .....	124
Un travail d'amateurs...	
<i>Daniel Thierry</i>	
Les images amateur sur <i>Citizenside</i> .....	136
Entre encadrement et uniformisation	
<i>Aurélie Aubert, Laurie Schmitt</i>	
L'imagerie franco-allemande du <i>Monde</i> et de la <i>Frankfurter Allgemeine Zeitung</i> .....	154
Une rhétorique du Vivre-Ensemble	
<i>Juliette Charbonneaux</i>	
Une madone à Fukushima .....	170
La condition numérique du portrait de presse	
<i>Adeline Wrona</i>	
VARIA	
La langue des journalistes est-elle dictée par le public? .....	182
Attentes supposées du public en Belgique francophone	
<i>Antoine Jacquet</i>	



Publication soutenue par :



Faculdade de Comunicação - UnB

